

3M™ Protección contra Caídas
3M™ y DEUS™ Productos de Escape y Rescate

Llevamos las actividades de escape y rescate a

nuevas alturas



Productos para escape y rescate DEUS™ distribuidos por 3M



Actividades de escape y rescate rápidas y simples.

Cuando las cosas salen mal a 150 m (500 pies) de altura, es deseable una forma rápida y simple para que usted u otra persona puedan bajar en forma segura. 3M se ha asociado con DEUS para ofrecer soluciones reales de escape y rescate que están basadas en tecnología de descenso que establece un nuevo estándar de innovación, diseño y facilidad de uso. El resultado es mayor seguridad, menor riesgo, mejor productividad y más resultados de escape y rescate positivos para quienes trabajan sobre torres, grúas, plataformas, andamios, elevadores hidráulicos, aparejos u otros espacios elevados.



LA NECESIDAD DE TENER PLANES DE RESCATE

Los dispositivos de descenso y escape se utilizan para llegar hasta un trabajador lesionado y bajarlo hasta el suelo. Los empleadores deben contar con un plan de rescate que permita el rescate pronto de los empleados en caso de una caída o garantice que los empleados puedan rescatarse por sus propios medios.

Plan de rescate exigido por la OSHA en EE. UU.

OSHA 1926.502 (d)(20): El empleador deberá implementar las medidas necesarias para el pronto rescate de los empleados en caso de una caída o bien garantizar que los empleados puedan rescatarse por sus propios medios.

OSHA 1910.66 Apéndice C I. (e)(8): Si se utilizan sistemas personales de detención de caídas, el empleador debe garantizar que sea posible rescatar prontamente a los empleados o que los mismos puedan rescatarse por sus propios medios en caso de una caída. Debe evaluarse la disponibilidad de personal de rescate, escaleras u otro equipamiento de rescate. En ciertas situaciones, puede ser deseable contar con equipamiento que permita a los empleados rescatarse por sus propios medios luego de que se detenga la caída, como dispositivos con función de descenso.

Plan de rescate exigido por la CSA (Asociación Canadiense de Estandarización)

Reglamentaciones sobre planes de rescate: deben implementarse procedimientos de rescate por escrito antes de todo uso de un sistema de detención de caídas. Se requiere un plan de rescate para toda persona que trabaje en alturas.**

Los estándares de la [CSA] exigen que, siempre que un trabajador esté expuesto al riesgo de caer más de tres metros, el trabajador use un cinturón o arnés de seguridad con una cuerda salvavidas en buen estado, de manera que el trabajador no pueda tener una caída libre vertical de más de 1,5 m y que, antes de todo uso de un sistema de detención de caídas, el empleador del trabajador debe implementar procedimientos de rescate por escrito para rescatar al trabajador luego de que el equipo detenga su caída.**

** La declaración podría variar según la legislación local. Póngase en contacto con el organismo regulador local para conocer la definición exacta de la exigencia sobre los planes de rescate en su jurisdicción.

ÍNDICE

Especificaciones y funciones de la serie 3000	4
Beneficios de la serie 3000	6
Juegos de dispositivos 3700	8
Juegos de escape	8
Juegos de escape y rescate	9
Juegos de escape y rescate para operaciones con gas y petróleo	10
Juegos de escape para elevadores hidráulicos	11
Juegos de dispositivos 3300	12
Juegos de escape para torres	12
Juegos de escape y rescate para torres	13
Beneficios y especificaciones de los dispositivos 7300	14
Juegos de amarres de respaldo para los dispositivos 7300	15
Componentes/piezas/accesorios	16

CONSIDERACIONES A LA HORA DE ELEGIR UN DISPOSITIVO DE ESCAPE Y RESCATE

1 ¿Qué funciones específicas necesita?

- **ESCAPE:** individual o para múltiples personas
- **RESCATE ASISTIDO:** incluidas 2 personas
- **AUTORRESCATE** luego de una caída
- **ENTRENAMIENTO DE RESCATE**

2 ¿En qué ambiente trabaja?

- Industria o producción en general
- Escalada de torres
- Gas y petróleo
- Minería
- Estructura
- Servicios públicos o elevadores hidráulicos

3 ¿Existen peligros que pudieran poner en riesgo la seguridad del trabajador durante un descenso de escape o rescate?

- Considere un dispositivo que permita al usuario frenar, avanzar y cambiar de velocidad en cualquier momento del descenso para evitar riesgos.

4 Estándares o velocidades de descenso

- Hasta 2 m/s (6,6 pies/s) (certificación ANSI, CSA y EN)
- Hasta 3 m/s (9,8 pies/s)

5 ¿A qué altura trabaja?

- Esto determina la longitud de cuerda necesaria.

6 Portabilidad

- Considere un dispositivo que permita que el trabajador lo lleve consigo o lo ancle a un conector de anclaje.



¿Por qué escoger un dispositivo de 3M™ y DEUS™?

LIVIANO Y PORTÁTIL

El dispositivo liviano que cabe en el bolsillo puede transportarse fácilmente.

- El dispositivo 3700 pesa apenas 2.8 lbs (1.27 kg) sin la cuerda ni el carabinero (mosquetón)
- El dispositivo 3300 pesa apenas 0,9 kg (2 lb) sin la cuerda ni el carabinero (mosquetón)

La cuerda liviana para descenso controlado no requiere que el usuario doble la cuerda con el dispositivo, lo cual hace que el sistema tenga un peso total menor y sea más fácil de transportar.

- 30,5 m (100 pies) de cuerda de 8 mm pesan 1,49 kg (3,3 lb)
- 30,5 m (100 pies) de cuerda para una distancia de descenso controlado de 30,5 m (100 pies) (en comparación con 30,5 m de cuerda para 15,25 m de descenso controlado como en otros sistemas de rescate del mercado)



DISPOSITIVO 3300

IDEAL PARA USAR EN AMBIENTES DIFÍCILES

Cuenta con una carcasa sólida como una roca y componentes de acero y titanio. Los frenos internos sellados están protegidos contra la corrosión.

DISPOSITIVO 3700

CUANDO LOS SEGUNDOS VALEN

La velocidad de descenso está limitada a un valor seguro de 2 ó 3 metros/segundo (6,6 ó 9,8 pies/segundo), dependiendo del modelo.

EL SISTEMA DE ESCAPE Y RESCATE TODO EN UNO

Use los dispositivos 3700 ó 3300 para una variedad de aplicaciones de rescate en alturas hasta 180 m (590 pies)*, incluidas las actividades de escape individual o múltiple, autorrescate y rescate asistido, incluso para 2 personas.

*La altura de 180 m (590 pies) corresponde al dispositivo 3700.

MANTENGA EL CONTROL

La perilla de control es todo lo que necesita para un descenso completamente controlado, incluso con guantes pesados. Pare, avance y cambie la velocidad en cualquier momento del descenso con solo girar la perilla.

Úselo únicamente con cuerdas de 3M y DEUS, tanto durante el trabajo como durante el entrenamiento.

VERSATILIDAD ECONÓMICA

La cuerda no está integrada, lo que significa que el mismo dispositivo puede usarse con cuerdas de distintas longitudes de acuerdo con la altura de trabajo o los requisitos de entrenamiento. El dispositivo de descenso también puede usarse para fines de emergencia y entrenamiento; basta con cambiar la cuerda de entrenamiento. El usuario puede cambiar la cuerda en segundos.

Las cuerdas de 3M™ y DEUS™ se diseñan y fabrican para ofrecer seguridad y desempeño y para trabajar sinérgicamente con el equipamiento de 3M™ y DEUS™ bajo diversas condiciones específicas, muchas veces extremas. Se utilizan distintas fibras poliméricas y técnicas de trenzado para crear cuerdas de 3M y DEUS con propiedades específicas que garanticen que sus dispositivos de la serie 3000 de 3M y DEUS funcionen correctamente y cumplan con los estándares pertinentes.



Las cuerdas de 7,5 mm y 8 mm cuentan con una funda de poliéster y un núcleo de Technora que resiste hasta 500 °C (925 °F).



La cuerda de amarre de 12 mm y las cuerdas azules RTU de 7,5 mm cuentan con una funda de poliéster y un núcleo de nailon.

TRANQUILIDAD

Los cuatro frenos independientes ofrecen mayor seguridad.

- 1 El freno de tambor cuenta con una perilla de control de gran tamaño para ajustar la velocidad de descenso y para parar o avanzar sin usar las manos.
- 2 El freno centrífugo ofrece protección automática contra caídas libres.
- 3 Figura 8: automático y autoajutable para doble seguridad.
- 4 El freno manual mediante sujeción del extremo libre de la cuerda proporciona un control preciso.



GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

El mismo dispositivo puede usarse año tras año, incluso si se usó para un escape o rescate. Siempre devuelva el dispositivo a un centro de reparación autorizado de DEUS luego de usarlo en una situación de evacuación de emergencia o cada tres años para su inspección.

MENOR ACUMULACIÓN DE CALOR

El frenado "lejos de la cuerda" reduce el calor y el daño mecánico. Junto con la cuerda resistente al fuego (hasta 500 °C), el sistema de descenso controlado ofrece un desempeño superior.

DISPOSITIVOS DE DESCENSO CONTROLADO

Todos los dispositivos de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ son fáciles de usar, se activan sin usar las manos, cuentan con cuatro frenos redundantes que ofrecen protección contra caídas libres, son suficientemente portátiles para llevarlos encima y tienen una fabricación resistente. Cuando haya vidas en juego, confíe en 3M y DEUS para las actividades de escape y rescate personales.

Lo que verdaderamente distingue a la serie 3000 de 3M y DEUS es su increíble versatilidad. Los dispositivos de la serie 3000 de 3M y DEUS son herramientas útiles en diversas situaciones. Cada dispositivo de la serie 3000 ofrece una base simple y segura para actividades de escape, rescate asistido, autorrescate, ubicación para el trabajo, restricción del movimiento y entrenamiento de rescate para una o varias personas.

En comparación con otras soluciones de descenso controlado, la serie 3000 de 3M y DEUS es la mejor de su clase, con tecnología avanzada, facilidad de uso inigualable, mayor seguridad y portabilidad práctica. Además, su increíble versatilidad otorga a la serie 3000 de 3M y DEUS un nivel único.

Hay disponibles prácticos juegos opcionales para evacuación y/o rescate de emergencia.



DISPOSITIVO DE DESCENSO CONTROLADO 3700

N.º de producto 3M: 3700

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Aprobado para el uso por 1 ó 2 personas*

Funcionamiento:	Sin manos o manual
Velocidad de descenso:	2 metros/segundo (6,6 pies/segundo) con una carga de 140,61 kg (310 lb)
Peso mín.:	59 kg (130 lb) según ANSI 40 kg (88 lb) según CSA y EN
Peso máx.*:	140 kg (310 lb) según ANSI 125 kg (275 lb) según CSA y EN
Altura máxima de descenso:	180 m (590 pies)
Cuerda:	Use la cuerda de escalada naranja de 8 mm de 3M™ y DEUS™

ESTRUCTURA

Aluminio, acero inoxidable, titanio y latón

PESO Y DIMENSIONES

Peso sin la cuerda ni el carabinero (mosquetón):	2,8 lbs (1,27 kg)
Dimensiones:	5,3 pulg. x 3,8 pulg. x 2,2 pulg. (13 x 10 x 6 cm)
Certificaciones:	ANSI Z359.4-2007, EN341:2012/Tipo 1, Clase B, CSA Z259.2.3:2012/Tipo 1, Clase B
Garantía:	Garantía limitada de por vida (se debe renovar cada tres años)



DISPOSITIVO DE DESCENSO CONTROLADO 3300

N.º de producto 3M: 3300

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Aprobado para 1 persona

Funcionamiento:	Sin manos o manual
Velocidad de descenso:	3 metros/segundo (9,8 pies/segundo) con una carga de 140,61 kg (310 lb)
Peso máx.:	140,61 kg (310 lb)
Altura máxima de descenso:	106 m (350 pies)
Cuerda:	Use la cuerda de escalada verde de 7,5 mm de 3M™ y DEUS™

ESTRUCTURA

Aluminio, acero inoxidable, titanio y latón

PESO Y DIMENSIONES

Peso sin la cuerda ni el carabinero (mosquetón):	0,9 kg (2 lb)
Dimensiones:	5,3 pulg. x 3,5 pulg. x 2,1 pulg. (13 x 9 x 5 cm)
Certificaciones:	NFPA 1983: 2012ED "Escape" y "Escape para incendios"
Garantía:	Garantía limitada de por vida (se debe renovar cada tres años)

* Para el descenso de 2 personas o cargas pesadas, siempre mantenga control manual.

Cada dispositivo es un paquete de trabajo y rescate multipropósito todo en uno.

ESCAPE



ESCAPE | INDIVIDUAL

Llévelo conectado para que esté listo cuando lo necesite: simplemente áncelo y avance, ya sea con control manual o con control completamente automático en los modos de "avance" o "parada".



ESCAPE | EVACUACIONES RÁPIDAS CONSECUTIVAS

Los dispositivos de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ pueden usarse para evacuar con seguridad varias personas desde lugares elevados, una después de la otra. No es necesario volver a conectar los aparejos entre descensos porque los dispositivos de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ funcionan en ambas direcciones.



RESCATE



RESCATE ASISTIDO

Los dispositivos de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ pueden conectarse para el rescate de víctimas, lo cual ofrece al rescatista un control total —ya sea manual o automático— lo cual garantiza que la víctima pueda bajarse en forma rápida y fácil.



RESCATE ASISTIDO DE 2 PERSONAS

Gracias al carabinero (mosquetón) adicional, todos los dispositivos de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ pueden conectarse para manipular en forma segura la carga de 2 personas con control manual.



AUTORRESCATE LUEGO DE UNA CAÍDA

El problema con el equipo de protección contra caídas es que solo detiene la caída. Bajar es otra cuestión... y un dispositivo de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ puede ser de ayuda. En lugar de esperar a que lo rescaten (y arriesgarse a sufrir trauma por suspensión), use un dispositivo de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ para rescatarse por sus propios medios.

TRABAJO +

UBICACIÓN AUTOMÁTICA PARA EL TRABAJO

A veces hay trabajo que hacer en alturas. Un dispositivo de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ es todo lo que necesita: descienda hasta la posición de trabajo, mueva la perilla de control a la posición de "parada", verifique la tensión de la cuerda y el dispositivo mantendrá su posición automáticamente mientras realiza el trabajo.

RESTRICCIÓN DE MOVIMIENTO

Cuando están conectados para "escape" o "rescate", los dispositivos de la serie 3000 de 3M™ y DEUS™ también pueden restringir el movimiento fácilmente sin usar las manos.

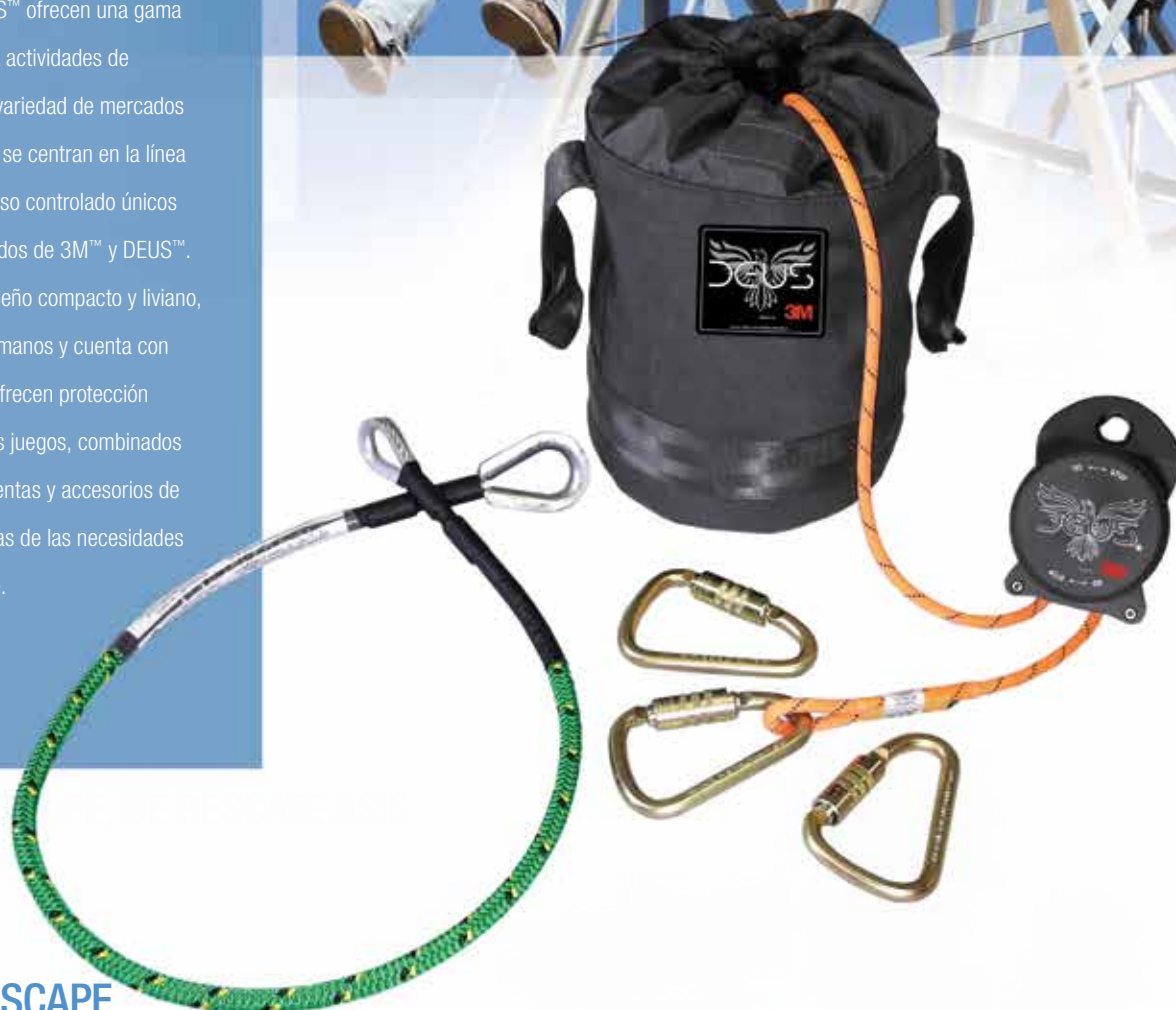


Se necesita entrenamiento antes del uso. Póngase en contacto con su representante de 3M.

ESCAPE Y RESCATE

Juegos completos para todo tipo de tareas.

Los sistemas 3M™ y DEUS™ ofrecen una gama de juegos completos para actividades de escape y rescate en una variedad de mercados profesionales. Los juegos se centran en la línea de dispositivos de descenso controlado únicos y cuidadosamente diseñados de 3M™ y DEUS™. Cada sistema tiene un diseño compacto y liviano, no requiere el uso de las manos y cuenta con frenos redundantes que ofrecen protección contra caídas libres. Estos juegos, combinados con una serie de herramientas y accesorios de rescate, satisfacen muchas de las necesidades de los trabajos de rescate.



JUEGOS DE ESCAPE

Para dar a los trabajadores una forma segura y simple de bajar cuando las cosas salen mal en alturas, eche un vistazo a los juegos de escape de 3M™ y DEUS™. Cada juego provee todo lo básico, para que el escape durante una evacuación de emergencia esté a solo 2 ganchos de distancia.

CONTENIDO DEL JUEGO:

Cada juego de escape viene conectado y empacado en una bolsa de transporte resistente e impermeable e incluye:

- Dispositivo de descenso 3700
- Cuerda de escalada naranja de 8 mm para escape y rescate (disponible en distintas longitudes)
- 1,2 m (4 pies) Conector de anclaje de cuerda sobre alambre
- (3) Mosquetones

DEUS 3700 | JUEGOS DE ESCAPE

N.º de producto	Longitud de la cuerda
IE37-50	El juego viene con 15,2 m (50 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IE37-100	El juego viene con 30,5 m (100 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IE37-200	El juego viene con 61,0 m (200 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IE37-300	El juego viene con 91,4 m (300 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IE37-350	El juego viene con 106,7 m (350 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm



JUEGOS DE ESCAPE Y RESCATE

Un juego extenso con las herramientas necesarias para escape, rescate asistido y otras actividades que involucren a uno o más trabajadores en alturas que utilicen el dispositivo de descenso 3700.

CONTENIDO DEL JUEGO:

Cada juego de escape y rescate viene conectado y empacado en una bolsa de transporte resistente e impermeable, e incluye:

- Dispositivo de descenso 3700
- Unidad de transferencia de rescate (RTU) 4:1*
- Cuerda de escalada naranja de 8 mm para escape y rescate (disponible en distintas longitudes)
- (2) 1,2 m (4 pies) Conectores de anclaje de cuerda sobre alambre
- (3) Mosquetones
- (1) Protector de bordes

*RTU para elevar y arrastrar

La unidad de transferencia de rescate (RTU) es una solución de elevación y arrastre simple y compacta. La RTU viene en su propia bolsa, incluye un conjunto de poleas con una relación mecánica de 4:1 y está prearmada con una cuerda de escalada azul de 7,5 mm de 3M™ y DEUS™, una eslinga Dyneema® y mosquetones autobloqueantes.



DEUS 3700 | JUEGOS DE ESCAPE Y RESCATE

N.º de producto	Longitud de la cuerda
IR37-50	El juego viene con 15,2 m (50 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR37-100	El juego viene con 30,5 m (100 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR37-200	El juego viene con 61,0 m (200 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR37-300	El juego viene con 91,4 m (300 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR37-350	El juego viene con 106,7 m (350 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm

UNIDAD DE TRANSFERENCIA DE RESCATE

Una unidad de transferencia de rescate es un equipo especializado que se utiliza para elevar a una persona que ha caído y está suspendida con equipo de protección contra caídas para transferir la carga del dispositivo de protección contra caídas a un dispositivo de descenso controlado anclado y conectado. Luego de que la carga se transfiera al dispositivo de descenso controlado, el dispositivo de protección contra caídas descargado se desconecta para que el descenso pueda continuar.

JUEGOS PARA INDUSTRIAS ESPECÍFICAS | DISPOSITIVO 3700



JUEGOS DE ESCAPE Y RESCATE PARA OPERACIONES PARA GAS Y PETRÓLEO

Juego de escape y rescate asistido para aplicaciones de gas y petróleo equipado con carabineros (mosquetones) de bloqueo triple y protectores de borde para cumplir con las exigencias de seguridad de la industria del gas y el petróleo.

CONTENIDO DEL JUEGO:

Cada juego de escape y rescate para operaciones con gas y petróleo viene conectado y empacado en una bolsa de transporte resistente e impermeable, e incluye:

- Dispositivo de descenso 3700
- Unidad de transferencia de rescate (RTU) 4:1*
- Cuerda de escalada naranja de 8 mm para escape y rescate (disponible en distintas longitudes)
- (2) 1,2 m (4 pies) Conectores de anclaje de cuerda sobre alambre
- (3) Carabineros (mosquetones) de bloqueo triple
- (1) Protector de bordes especial

*RTU para elevar y arrastrar

La unidad de transferencia de rescate (RTU) es una solución de elevación y arrastre simple y compacta. La RTU viene en su propia bolsa, incluye un conjunto de poleas con una relación mecánica de 4:1 y está prearmada con una cuerda de escalada azul de 7,5 mm de 3M™ y DEUS™, una eslinga Dyneema® y carabineros (mosquetones) autobloqueantes.



DEUS 3700 | JUEGOS DE ESCAPE Y RESCATE PARA OPERACIONES CON GAS Y PETRÓLEO

N.º de producto	Longitud de la cuerda
IR370G-50	El juego viene con 15,2 m (50 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR370G-100	El juego viene con 30,5 m (100 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR370G-200	El juego viene con 61,0 m (200 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR370G-300	El juego viene con 91,5 m (300 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
IR370G-350	El juego viene con 106,7 m (350 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm

UNIDAD DE TRANSFERENCIA DE RESCATE

Una unidad de transferencia de rescate es un equipo especializado que se utiliza para elevar a una persona que ha caído y está suspendida con equipo de protección contra caídas, para transferir la carga del dispositivo de protección contra caídas a un dispositivo de descenso controlado anclado y conectado. Luego de que la carga se transfiera al dispositivo de descenso controlado, el dispositivo de protección contra caídas descargado se desconecta para que el descenso pueda continuar.

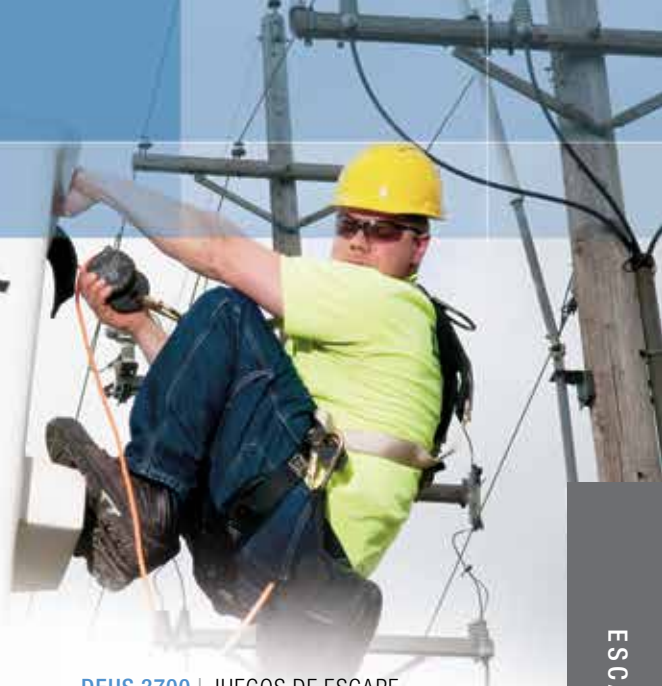
JUEGOS DE ESCAPE PARA ELEVADORES HIDRÁULICOS

Permite a los trabajadores de elevadores hidráulicos bajar en situaciones de emergencia.

CONTENIDO DEL JUEGO:

Cada juego para elevadores hidráulicos viene conectado y empacado en una bolsa de transporte resistente e impermeable, e incluye:

- Dispositivo de descenso 3700
- Cuerda de escalada naranja de 8 mm para escape y rescate (disponible en distintas longitudes)
- (3) Carabineros (mosquetones)
- (2) Protectores de bordes



DEUS 3700 | JUEGOS DE ESCAPE

N.º de producto	Longitud de la cuerda
BT-100	El juego viene con 30,5 m (100 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
BT-150	El juego viene con 45,7 m (150 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
BT-200	El juego viene con 61,0 m (200 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm
BT-300	El juego viene con 91,4 m (300 pies) de cuerda de escalada naranja de 8 mm



Juego de descenso en ángulo para escapar de plataformas de perforación

Si necesita un sistema de tirolesa (cremallera) confiable y fácil de usar, use el juego de descenso en ángulo de 3M™ y DEUS™ con un juego de escape y/o rescate de 3M™ y DEUS™. El juego de descenso en ángulo es ideal para aplicaciones de gas y petróleo, ya que cuenta con una compuerta especial que puede abrirse fácilmente con una sola mano y permite una conexión rápida a un tensor para un descenso en ángulo rápido ante una situación de emergencia. El juego de descenso en ángulo viene con una correa y un mosquetón para conectar el tensor al arnés del trabajador. Debe usarse con un juego de escape y/o rescate de 3M™ y DEUS™. Consulte la página 17 para obtener más información.

JUEGOS | DISPOSITIVO 3300



JUEGOS DE ESCAPE PARA TORRES

El juego de escape para torres ofrece un juego de escape completo para quienes trabajan en torres eólicas, de telecomunicaciones o eléctricas.

CONTENIDO DEL JUEGO:

Cada juego de escape para torres viene conectado y empacado en una bolsa de transporte resistente e impermeable, e incluye:

- Dispositivo de descenso 3300
- Cuerda de escalada verde de 7,5 mm para escape y rescate (disponible en longitudes de 91,4 m y 106,7 m)
- (3) Carabineros (mosquetones)
- 1,2 m (4 pies) Conector de anclaje de cuerda sobre alambre

DEUS 3300 | JUEGOS DE ESCAPE PARA TORRES

N.º de producto	Longitud de la cuerda
GE33-300	El juego viene con 91,4 m (300 pies) de cuerda de escalada verde de 7,5 mm
GE33-350	El juego viene con 106,7 m (350 pies) de cuerda de escalada verde de 7,5 mm



JUEGOS DE ESCAPE Y RESCATE PARA TORRES

Enfrente cualquier tipo de emergencia en una torre con este juego liviano y compacto. Este juego, destinado a los profesionales que trabajan sobre torres eólicas, eléctricas o de servicios públicos u otras estructuras elevadas, es ideal para operaciones de escape y rescate asistido que involucren a una o más personas.

CONTENIDO DEL JUEGO:

Cada juego de escape y rescate para torres viene conectado y empacado en una bolsa de transporte resistente e impermeable, e incluye:

- Dispositivo de descenso 3300
- Unidad de transferencia de rescate (RTU) 4:1*
- Cuerda de escalada verde de 7,5 mm para escape y rescate (disponible en longitudes de 91,4 m y 106,7 m)
- (3) Carabineros (mosquetones)
- (2) 1,2 m (4 pies) Conectores de anclaje de cuerda sobre alambre
- (1) Protector de bordes

*RTU para elevar y arrastrar

La unidad de transferencia de rescate (RTU) es una solución de elevación y arrastre simple y compacta. La RTU viene en su propia bolsa, incluye un conjunto de poleas con una relación mecánica de 4:1 y está prearmada con una cuerda de escalada azul de 7,5 mm de 3M™ y DEUS™, una eslinga Dyneema® y carabineros (mosquetones) autobloqueantes.



DEUS 3300 | JUEGOS DE ESCAPE Y RESCATE

N.º de producto	Longitud de la cuerda
GR33-300	El juego viene con 91,4 m (300 pies) de cuerda de escaladaverde de 7,5 mm
GR33-350	El juego viene con 106,7 m (350 pies) de cuerda de escaladaverde de 7,5 mm

UNIDAD DE TRANSFERENCIA DE RESCATE

Una unidad de transferencia de rescate es un equipo especializado que se utiliza para elevar a una persona que ha caído y está suspendida con equipo de protección contra caídas para transferir la carga del dispositivo de protección contra caídas para transferir la carga del dispositivo de protección contra caídas a un dispositivo de descenso controlado anclado y conectado. Luego de que la carga se transfiera al dispositivo de descenso controlado, el dispositivo de protección contra caídas descargado se desconecta para que el descenso pueda continuar.

3M™ y DEUS™ 7300

Amarre de respaldo para entrenamiento de rescate y evacuaciones fijas

El dispositivo de descenso controlado 7300 de 3M™ y DEUS™ es un amarre de respaldo completamente automático. Permite al usuario experimentar con los procedimientos estándar de salvataje, evacuación y rescate y perfeccionarlos con la confianza de saber que el amarre de respaldo es automático y está bien conectado. También es ideal como sistema primario para evacuaciones fijas de una o más personas a alturas extremas.

DISPOSITIVO DE DESCENSO CONTROLADO 7300

N.º de producto 3M: DISPOSITIVO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Aprobado para amarres de respaldo o evacuaciones fijas

Funcionamiento: Manual
Velocidad de descenso: **2 metros/segundo** (6,6 pies/segundo) con una carga de 140,61 kg (310 lb)
Peso máx.: 140 kg (310 lb) según ANSI, 125 kg (275 lb) según CSA, 150 kg (330 lb) según EN
Altura máxima de descenso: 180 m (590 pies)
Cuerda: Use la cuerda de escalada de 12 mm de 3M y DEUS

ESTRUCTURA Aluminio anodizado y acero inoxidable

PESO Y DIMENSIONES

Peso sin la cuerda: 6,89 kg (15,2 lb)
Dimensiones: 7,9 pulg. x 9,4 pulg. x 3,0 pulg. (20 x 24 x 7,5 cm)
Certificaciones: NFPA 1983 (2012 ED) Propósito general "G"
ANSI 359.4 (2007 ED) Uso múltiple
CSA Z259.2.3 (2012 ED) Tipo 1, Clase A
EN341 (2012 ED) Tipo 1, Clase A
Garantía: Garantía limitada de por vida (se debe renovar cada tres años)

ATENCIÓN: a diferencia de los operadores de amarres humanos, el DEUS 7300 lleva al trabajador hasta el suelo en forma segura y automática si su sistema principal falla.

NO ES NECESARIO VOLVER A CONECTARLO: este sistema está diseñado para uso repetitivo. Siempre hay cuerda que puede moverse hacia ambos lados en el 7300, lo cual permite evoluciones una tras otra.

CONFIABILIDAD PROBADA: certificaciones NFPA, ANSI, CSA y EN.

RESPALDO INSTANTÁNEO Y AUTOMÁTICO: si la velocidad de descenso supera los 2 metros por segundo, el 7300 instantánea y automáticamente toma el control para proteger contra una caída libre. El 7300 cuenta con un mecanismo de "activación suave" que evita la carga de impacto y las lesiones.

ALTAMENTE FLEXIBLE: se puede conectar a un anclaje elevado para admitir múltiples descensos consecutivos sin reconectar. Si desea controlar el descenso desde el extremo libre de la cuerda, conecte el sistema a un punto de anclaje en el piso y pase la línea de amarre a través de una polea con anclaje alto. La cuerda no está integrada y puede cambiarse en segundos.



DISPOSITIVO 3300





JUEGOS DE AMARRES DE RESPALDO

Estos juegos, que están basados en el innovador dispositivo 7300, ofrecen un amarre superior a los sistemas primarios. El 7300 se activa automáticamente, limita la carga de impacto y controla el descenso hasta el piso.

CONTENIDO DEL JUEGO:

Cada juego de amarre de respaldo viene conectado y empacado en una bolsa de transporte resistente e impermeable, e incluye:

- Dispositivo de amarre de respaldo 7300
- Cuerda de escalada blanca de 12 mm para escape y rescate con bolsa de almacenamiento (disponible en longitudes de 30,5 m y 61,0 m). La bolsa de almacenamiento para la cuerda es de tamaño pequeño o medio de acuerdo con la longitud de cuerda que se encargue.
- (4) Carabineros (mosquetones)
- 1,2 m (4 pies) Conector de anclaje de cuerda sobre alambre
- (2) Anillos en "O"

DEUS 3700 | JUEGOS DE AMARRE DE RESPALDO

N.º de producto	Longitud de la cuerda
BI73-100	El juego viene con 30,5 m (100 pies) de cuerda de escalada blanca de 12 mm
BI73-200	El juego viene con 61,0 m (200 pies) de cuerda de escalada blanca de 12 mm

COMPONENTES/PIEZAS/ACCESORIOS

Cuerda de escalada



Para usar únicamente con el dispositivo 3300*

La cuerda verde de 7,5 mm está certificada por la NFPA

N.º de producto	Descripción
A2W-7.5L-50	Cuerda de escalada verde de 7,5 mm, 15,2 m (50 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-7.5L-100	Cuerda de escalada verde de 7,5 mm, 30,5 m (100 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-7.5L-200	Cuerda de escalada verde de 7,5 mm, 61,0 m (200 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-7.5L-300	Cuerda de escalada verde de 7,5 mm, 91,4 m (300 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-7.5L-350	Cuerda de escalada verde de 7,5 mm, 106,7 m (350 pies) Longitud, 1 c/u



Para usar con el dispositivo 3700*

A2W-8.0-50	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 15,2 m (50 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-100	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 30,5 m (100 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-150	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 45,72 m (150 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-200	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 61,0 m (200 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-300	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 91,4 m (300 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-350	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 106,7 m (350 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-400	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 121,9 m (400 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-500	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 152,4 m (500 pies) Longitud, 1 c/u
A2W-8.0-590	Cuerda de escalada naranja de 8 mm, 179,8 m (590 pies) Longitud, 1 c/u



Para usar con el dispositivo 7300

83208-100	Cuerda de escalada blanca de 12 mm para amarre, 30,5 m (100 pies) Longitud, 1 c/u
83208-200	Cuerda de escalada blanca de 12 mm para amarre, 61,0 m (200 pies) Longitud, 1 c/u
83208-300	Cuerda de escalada blanca de 12 mm para amarre, 91,4 m (300 pies) Longitud, 1 c/u
83208-350	Cuerda de escalada blanca de 12 mm para amarre, 106,7 m (350 pies) Longitud, 1 c/u
83208-400	Cuerda de escalada blanca de 12 mm para amarre, 121,9 m (400 pies) Longitud, 1 c/u
83208-500	Cuerda de escalada blanca de 12 mm para amarre, 152,4 m (500 pies) Longitud, 1 c/u
83208-590	Cuerda de escalada blanca de 12 mm para amarre, 179,8 m (590 pies) Longitud, 1 c/u



Para usar con el juego de la RTU

2WP-7.51-050	Cuerda de escalada azul de 7,5 mm, 15,2 m (50 pies) Longitud, 1 c/u
---------------------	---

*Si necesita una cuerda de repuesto o de otra longitud para un dispositivo existente, consulte la placa posterior del dispositivo 3700 para determinar las características que debe tener la cuerda. Los últimos tres dígitos del número de modelo indican la versión del dispositivo y qué cuerda usar. Todos los números de modelo que terminan en -005 usan cuerda de escalada naranja de 8 mm de 3M y DEUS. Los números de modelo que terminan en -004 corresponden a modelos viejos que usan la cuerda de escalada verde de 7,5 mm de 3M y DEUS.

ANCLAJES | Cuerda sobre alambre (ROW)

Los conectores de anclaje de cuerda sobre alambre (ROW) de 3M™ y DEUS™ combinan la flexibilidad y la facilidad de uso de la cuerda sintética con la fuerza, la durabilidad y la resistencia al corte del cable de acero.



Color: Verde
 Resistencia: 3175 kg (7000 lb) nominales
 Estructura: Poliéster sobre acero galvanizado
 Diámetro del cable: 1/4 pulg.
 Diámetro total: 12,5 mm
 mín.: 1,2 m (4 pies): 0,6 kg (1,32 lb)
 1,8 m (6 pies): 0,75 kg (1,65 lb)
 2,4 m (8 pies): 0,90 kg (1,98 lb)
 Certificación: NFPA 1983:2012 "Propósito general"; ANSI Z359.1-2007



Color: Naranja de seguridad
 Resistencia: 4500 kg (10 000 lb) nominales
 Estructura: Poliéster sobre acero galvanizado
 Diámetro del cable: 3/8 pulg.
 Diámetro total: 17,5 mm
 mín.: 1,2 m (4 pies): 1,3 kg (2,86 lb)
 1,8 m (6 pies): 1,6 kg (3,52 lb)
 2,4 m (8 pies): 1,9 kg (4,18 lb)
 Certificación: NFPA 1983:2012 "Propósito general"; ANSI Z359.1-2007

N.º de producto	Descripción
DR-0832G-04	Verde, 1,2 m (4 pies) Longitud, 1 c/u
DR-0832G-06	Verde, 1,8 m (6 pies) Longitud, 1 c/u
DR-0832G-08	Verde, 2,4 m (8 pies) Longitud, 1 c/u

N.º de producto	Descripción
DR-12320-04	Naranja, 1,2 m (4 pies) Longitud, 1 c/u
DR-12320-06	Naranja, 1,8 m (6 pies) Longitud, 1 c/u
DR-12320-08	Naranja, 2,4 m (8 pies) Longitud, 1 c/u

Juegos de descenso en ángulo



ADK-GI

Juego de descenso en ángulo para conectar a un tensor y permitir un descenso en ángulo rápido ante una situación de emergencia. El juego de descenso en ángulo incluye el dispositivo, una correa y un carabinero (mosquetón) para conectar el tensor al arnés del trabajador. Debe usarse con un juego de escape y/o rescate de 3M™ y DEUS™.

ADK-OG

Juego de descenso en ángulo para conectar a un tensor y permitir un descenso en ángulo rápido ante una situación de emergencia. El juego de descenso en ángulo incluye el dispositivo, una correa y un carabinero (mosquetón) para conectar el tensor al arnés del trabajador. Debe usarse con un juego de escape y/o rescate de 3M™ y DEUS™. **Carabinero (mosquetón) de bloqueo triple ideal para aplicaciones de gas y petróleo.**

Juegos de RTU



RTU

La RTU es un sistema con una relación mecánica de 4:1 para la elevación en operaciones de rescate vertical. El juego viene preconectado y contiene 1 polea con bloqueo de leva, 1 polea doble con pivote integrado y 15,2 m (50 pies) de cuerda de escalada azul de 7,5 mm, (2) carabineros (mosquetones), una eslinga Dyneema® y una bolsa de almacenamiento. Longitud efectiva de 3,8 m (12,5 pies)

RTU-OG

La RTU es un sistema con una relación mecánica de 4:1 para la elevación en operaciones de rescate vertical. El juego viene preconectado y contiene 1 polea con bloqueo de leva, 1 polea doble con pivote integrado y 15,2 m (50 pies) de cuerda de escalada azul de 7,5 mm, (2) carabineros (mosquetones) de bloqueo triple, una eslinga Dyneema® y una bolsa de almacenamiento. **Carabinero (mosquetón) de bloqueo triple ideal para aplicaciones de gas y petróleo.** Longitud efectiva de 3,8 m (12,5 pies)

Mosquetones y anillos en "O"



SAL-2

Carabinero (mosquetón) de acero en forma de pera con traba doble para usar con los juegos de escape y rescate de 3M™ y DEUS™. Longitud total de 11,4 cm (4,5 pulg.), tamaño interno de 8,9 cm x 6,4 cm (3,5 pulg. x 2,5 pulg.), abertura de la puerta de 2,5 cm (1 pulg.), capacidad nominal de 4500 kg (10 000 lb) y 1633 kg (3600 lb) en la puerta.

STL-3

Carabinero (mosquetón) de acero en forma de pera con traba triple para usar con los juegos de escape y/o rescate para operaciones con gas y petróleo de 3M™ y DEUS™. Longitud total de 11,4 cm (4,5 pulg.), tamaño interno de 8,9 cm x 6,4 cm (3,5 pulg. x 2,5 pulg.), abertura de la puerta de 2,5 cm (1 pulg.), capacidad nominal de 4500 kg (10 000 lb) y 1633 kg (3600 lb) en la puerta.



DEUS-02

Guardacabo para terminar cuerdas que evita el desgaste sobre la cuerda que causan los carabineros (mosquetones) u otros conectores. Tamaño #2 para cuerdas de 7,5 mm y 8 mm.

DEUS-04

Guardacabo para terminar cuerdas que evita el desgaste sobre la cuerda que causan los carabineros (mosquetones) u otros conectores. Tamaño #4 para cuerdas de 12 mm.

COMPONENTES/PIEZAS/ACCESORIOS



Protectores de borde para usar en elevadores hidráulicos

N.º de producto

Descripción del juego



DR100

Diseñado con laminado y nailon exclusivos para proteger las partes móviles y fijas de la cuerda del daño por contacto con un borde expuesto. Dimensiones: 43,2 cm x 15,2 cm (17 pulg. x 6 pulg.)

DR1040G-12

Diseñado con laminado y nailon exclusivos para proteger las partes móviles y fijas de la cuerda del daño por contacto con un borde expuesto. Dimensiones: 30,5 cm x 5,7 cm (12 pulg. x 2,25 pulg.)

Correas/eslingas

N.º de producto

Descripción del juego



753024

Correa que se usa para formar el punto de conexión inferior del arnés con los anillos en D laterales. También puede usarse como repuesto en los dispositivos de descenso en ángulo de 3M™ y DEUS™. La cinta Technora™ es resistente al fuego y al corte. Capacidad nominal de 2268 kg (5000 lb). **Longitud de 61,0 cm (24 pulg.)**. Certificación NFPA-G. Color beige.

753012

Correa que se usa para formar el punto de conexión inferior del arnés con los anillos en D laterales. También puede usarse con los dispositivos de descenso en ángulo de 3M™ y DEUS™ si se prefiere una correa más corta. La cinta Technora™ es resistente al fuego y al corte. Capacidad nominal de 2268 kg (5000 lb). **Longitud de 30,5 cm (12 pulg.)**. Certificación NFPA-G. Color beige.



DR-DYNS-024

La eslinga entramada Dyneema® puede usarse para formar un nudo Prusik cuando se usa la unidad de transferencia de rescate. Es liviana y resistente al corte. Capacidad nominal de 2268 kg (5000 lb). Longitud de 61,0 cm (24 pulg.). Varios colores.

Bolsas de almacenamiento

N.º de producto

Descripción del juego



DR045

DR045

Bolsa de almacenamiento negra para guardar cuerda de amarre. Dimensiones: 61 cm (2 pies) de ancho x 30,5 cm (1 pie) de diámetro.

DR160-XS

Bolsa de almacenamiento negra para juegos de escape y rescate. Dimensiones: 12,7 cm (5 pulg.) de alto. La bolsa es para cuerdas de 8 mm con una longitud máxima de 30,5 m (100 pies).

DR160-S

Bolsa de almacenamiento negra para juegos de escape y rescate. Dimensiones: 25,4 cm (10 pulg.) de alto. La bolsa es para cuerdas de 8 mm con una longitud máxima de 61,0 m (200 pies) o 15,2 m (50 pies) de cuerda de 12 mm.

DR160-M

Bolsa de almacenamiento negra para juegos de escape y rescate. Dimensiones: 38,1 cm (15 pulg.) de alto. La bolsa es para cuerdas de 8 mm con una longitud máxima de 91,4 cm (300 pies) o 30,5 m (100 pies) de cuerda de 12 mm.

DR160-L

Bolsa de almacenamiento negra para juegos de escape y rescate. Dimensiones: 50,8 cm (20 pulg.) de alto. La bolsa es para cuerdas de 8 mm con una longitud máxima de 106,7 m (350 pies) y un kit RTU.

DR241

Bolsa de almacenamiento negra para guardar una unidad de transferencia de rescate (RTU) de 3M™ y DEUS™. Dimensiones: 25,4 cm (10 pulg.) de alto.



DR160-L



DR160-M



DR160-S



DR160-XS



DR241



Tenga en cuenta los anillos en D frontales y laterales cuando escoja un arnés de 3M™ para usar con cualquiera de los productos de escape y rescate de 3M™ y DEUS™.

Las opciones ideales incluyen el Arnés Elavation™ 7511FQ de 3M™ y el Arnés Elavation™ 7512FQ de 3M™.

Arnés de cuerpo completo Elavation™ 7511FQ de 3M™

Arnés Premium de Protección Contra Caídas Elavation™ de 3M™ con conexión con hebilla rápida en el pecho y las piernas y anillos en D en el frente, dorsal y los costados. Cubiertas protectoras para paquetes de rótulos, almacenamiento de cuerdas y seguros para las correas.

- S-M, L-XL, XXL
- Capacidad de 181,4 kg (400 lb)



Arnés de cuerpo completo Elavation™ 7512FQ de 3M™

Arnés Premium de Protección Contra Caídas Elavation™ de 3M™ con conexión con hebilla rápida en el pecho y las piernas, anillos en D en el frente, la parte posterior y los costados y cinturón de posicionamiento acolchado con soporte para cinturón de herramientas. Cubiertas protectoras para paquetes de rótulos, almacenamiento de cuerdas y seguros para las correas.

- S-M, L-XL, XXL
- Capacidad de 181,4 kg (400 lb)



Accesorio de rescate

La varilla de rescate Latchways puede usarse con cualquier kit de escape y rescate de 3M™ y DEUS™ como apoyo durante el uso de la unidad de transferencia de rescate (RTU) en aplicaciones de rescate asistido. Longitud de la varilla plegada: 81,2 cm (2 pies, 8 pulg.); longitud máxima: 340,3 cm (11 pies, 2 pulg.). Código del producto: PRD-RescPole.



ADVERTENCIA

Los sistemas de protección contra caídas y de rescate de emergencia que cumplen con las normas vigentes evitan lesiones graves al detener una caída. Los usuarios deben leer y entender las instrucciones para el usuario que se incluyen con el producto y recibir entrenamiento adecuado de sus empleadores antes de usar el equipo, según lo exigido por las normas OSHA 1910.66 y 1926.503 o los estándares locales vigentes. Si se usa incorrectamente el producto o no se respetan las advertencias e instrucciones, se podrían registrar lesiones personales de gravedad o incluso muertes. Para conocer la forma correcta de usar el equipo, póngase en contacto con su representante de 3M.



ISO 9001
FM 573368

3M

3M Perú S.A.
Tel. 01 2255252

3M Ecuador S.A.
Tel. 593-4-23721800

3M Bolivia S.A.
Tel. 591-3-3159092

3M Paraguay S.A.
Tel. 021-612076

© 3M 2013. Todos los derechos reservados.
3M y Elavation son marcas comerciales de 3M Company que se utilizan bajo licencia en Canadá. DEUS es una marca registrada de DEUS Rescue. Dyneema es una marca registrada de Royal DSM. Latchways es una marca comercial de Latchways plc. Technora es una marca comercial de Teijin Limited.
70-0716-2325-3